

# SUOMEN SÄÄDÖSKOKOELMA

2004 Julkaistu Helsingissä 26 päivänä marraskuuta 2004 N:o 990—995

## SISÄLLYS

| N:o |  | Sivu |
|-----|--|------|
| 990 | Laki patenttilain muuttamisesta .....  | 2695 |
| 991 | Tasavallan presidentin asetus Kansainvälistä tietoliikennetekokoujärjestöä (INTELSAT) koskevan sopimuksen ja siihen liittyvän toimintasopimuksen muutosten voimaansaattamisesta sekä niiden lainsäädännön alaan kuuluvien määräysten voimaansaattamisesta annetun lain voimaantulosta .....            | 2697 |
| 992 | Tasavallan presidentin asetus Kansainvälisen televiestintäliiton peruskirjaan ja Kansainvälisen televiestintäliiton yleissopimukseen tehtyjen muutosten voimaansaattamisesta .....   | 2698 |
| 993 | Tasavallan presidentin asetus vuoden 1966 kansainväliseen lastiviivayleissopimukseen liittyvään vuoden 1988 pöytäkirjaan tehtyjen muutosten voimaansaattamisesta .....   | 2699 |
| 994 | Tasavallan presidentin asetus ihmishengen turvallisuudesta merellä vuonna 1974 tehtyyn kansainväliseen yleissopimukseen liittyviin kiinteää irtolastia kuljettavien alusten ja öljysäiliöalusten tehostettua tarkastusohjelmaa koskeviin suuntaviivoihin tehtyjen muutosten voimaansaattamisesta ..... | 2700 |
| 995 | Oikeusministeriön asetus velallisen maksukyvyyn arvioinnin perusteista yksityishenkilön velkajärjestelyssä annetun asetuksen muuttamiseksi .....   | 2701 |

## N:o 990

### Laki

#### patenttilain muuttamisesta

Annettu Helsingissä 19 päivänä marraskuuta 2004

Eduskunnan päätöksen mukaisesti  
*kumotaan* 15 päivänä joulukuuta 1967 annetun patenttilain (550/1967) 32 §, sellaisena kuin se on laissa 387/1985, ja  
*muutetaan* 31 § ja 33 §:n 1 momentti, sellaisina kuin ne ovat viimeksi mainitussa laissa, seuraavasti:

#### 31 §

Jos hakija haluaa jatkaa kansainvälistä hakemusta Suomen osalta, hänen on 31 kuukauden kuluessa kansainvälisestä tekemispäivästä tai, jos etuoikeutta pyydetään, siitä päivästä, josta etuoikeutta on pyydetty, annettava patenttiviranomaiselle kansainvälisen hakemuksen suomen- tai ruotsinkielinen käännös siinä laajuudessa kuin valtioneuvoston asetuksella säädetään tai, jos hakemus on laadittu suomen- tai ruotsinkielisenä, jäljennös hakemuksesta. Hakijan on saman ajan kuluessa suoritettava vahvistettu maksu patenttiviranomaiselle.

Jos hakija on suorittanut vahvistetun maksun 1 momentin mukaisesti, hän voi antaa vaadittavan käännöksen tai jäljennöksen kahden kuukauden lisäajan kuluessa edellyttäen, että vahvistettu lisämaksu suoritetaan jälkimmäisen määräajan kuluessa.

Jollei hakija noudata tämän pykälän säännöksiä, on hakemus katsottava peruutetuksi Suomen osalta.

#### 33 §

Jos kansainvälistä hakemusta on jatkettu 31 §:n mukaisesti, sovelletaan hakemukseen ja sen käsittelyyn 2 luvun säännöksiä, jollei

HE 139/2004  
TaVM 16/2004  
EV 131/2004

tässä pykälässä tai 34—37 §:ssä toisin säädetä. Hakemus voidaan vain hakijan esityksestä ottaa käsiteltäväksi ennen 31 §:n 1 momentissa säädetyn määräajan päättymistä.

Tämän lain voimaantulosta säädetään tasavallan presidentin asetuksella.

Tällä lailla saatetaan lakina voimaan Genevessä 3 päivänä lokakuuta 2001 tehdyn

patenttiyhteistyösopimuksen (SopS 58/1980) 22 artiklan 1 kappaleen muutoksen lainsäädännön alaan kuuluvat määräykset sellaisina kuin Suomi on niihin sitoutunut.

Lakia sovelletaan myös niihin jatkettuihin kansainvälisiin hakemuksiin, joiden osalta etuoikeuspäivästä laskettu 20 kuukauden ajanjakso päättyy lain voimaantulopäivänä tai sen jälkeen ja joiden osalta hakija ei vielä ole jatkanut kansainvälistä hakemustaan Suomen osalta.

Helsingissä 19 päivänä marraskuuta 2004

**Tasavallan Presidentti**

**TARJA HALONEN**

Ministeri *Seppo Kääriäinen*

N:o 991

**Tasavallan presidentin asetus**

**Kansainvälistä tietoliikennetekokouj järjestöä (INTELSAT) koskevan sopimuksen ja siihen liittyvän toimintasopimuksen muutosten voimaansaattamisesta sekä niiden lainsäädännön alaan kuuluvien määräysten voimaansaattamisesta annetun lain voimaantulosta**

Annettu Helsingissä 19 päivänä marraskuuta 2004

Tasavallan presidentin päätöksen mukaisesti, joka on tehty liikenne- ja viestintäministerin esittelystä, säädetään:

## 1 §

Washingtonissa 13—17 päivänä marraskuuta 2000 Kansainvälistä tietoliikennetekokouj järjestöä (INTELSAT) koskevaan sopimukseen ja siihen liittyvään toimintasopimukseen tehdyt muutokset, jotka eduskunta on hyväksynyt 1 päivänä kesäkuuta 2001 ja jotka tasavallan presidentti on hyväksynyt 29 päivänä kesäkuuta 2001 ja joiden hyväksymistä koskeva ilmoitus on jätetty Amerikan yhdysvaltojen hallitukselle 12 päivänä heinäkuuta 2001, tulevat voimaan 30 päivänä marraskuuta 2004 niin kuin siitä on sovittu.

## 2 §

Kansainvälistä tietoliikennetekokouj järjestöä

(INTELSAT) koskevan sopimuksen ja siihen liittyvän toimintasopimuksen muutosten lainsäädännön alaan kuuluvien määräysten voimaansaattamisesta 14 päivänä kesäkuuta 2001 annettu laki (544/2001) tulee voimaan 30 päivänä marraskuuta 2004.

## 3 §

Sopimuksen ja siihen liittyvän toimintasopimuksen muutosten muut kuin lainsäädännön alaan kuuluvat määräykset ovat asetuksena voimassa.

## 4 §

Tämä asetus tulee voimaan 30 päivänä marraskuuta 2004.

Helsingissä 19 päivänä marraskuuta 2004

**Tasavallan Presidentti**

**TARJA HALONEN**

Liikenne- ja viestintäministeri *Leena Luhtanen*

N:o 992

**Tasavallan presidentin asetus****Kansainvälisen televiestintäliiton peruskirjaan ja Kansainvälisen televiestintäliiton yleissopimukseen tehtyjen muutosten voimaansaattamisesta**

Annettu Helsingissä 19 päivänä marraskuuta 2004

Tasavallan presidentin päätöksen mukaisesti, joka on tehty liikenne- ja viestintäministerin esittelystä, säädetään:

## 1 §

Marrakeshissa 18 päivänä lokakuuta 2002 Kansainvälisen televiestintäliiton peruskirjaan ja Kansainvälisen televiestintäliiton yleissopimukseen tehdyt muutokset, jotka tasavallan presidentti on hyväksynyt 8 päivänä lokakuuta 2004 ja joiden hyväksymistä koskeva ilmoitus on jätetty Kansainvälisen televiestintäliiton pääsihteerille 19 päivänä lokakuuta 2004, ovat voimassa 1 päivänä tammikuuta 2004 alkaen niin kuin siitä on sovittu.

## 2 §

Kansainvälisen televiestintäliiton peruskirjaan ja Kansainvälisen televiestintäliiton yleissopimukseen tehtyjen muutosten hyväksymisen yhteydessä Suomi on antanut seuraavat selitykset:

Suomi ilmoittaa soveltavansa nyt muutettuja asiakirjoja ottaen huomioon Euroopan

Talousyhteisön perustamissopimuksen velvoitteet.

Suomi ilmoittaa, että se pitää voimassa kaikki aikaisemmin annetut varaukset ja selitykset.

Ottaen huomioon kaikki muiden maiden selitykset, joissa viitataan päiväntasaajamaiden tekemään Bogotan julistukseen 3.12.1976, ja näiden maiden vaatimus hallita suvereenisti geostationäärinen satelliittiradan segmenttejä, Suomi toteaa, ettei konferenssi voi tunnustaa kyseisiä vaatimuksia. Lisäksi Suomi toteaa, että peruskirjan 44 artiklan viittaus 'eräiden maiden maantieteelliseen sijaintiin' ei merkitse näiden maiden geostationäärisiä satelliitteja koskevien vaatimusten tunnustamista.

## 3 §

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä joulukuuta 2004.

Helsingissä 19 päivänä marraskuuta 2004

**Tasavallan Presidentti****TARJA HALONEN**Liikenne- ja viestintäministeri *Leena Luhtanen*

*(Asetuksessa mainittu sopimusteksti on nähtävänä ja saatavissa Viestintävirastossa, joka myös antaa siitä tietoja suomeksi ja ruotsiksi.)*

N:o 993

**Tasavallan presidentin asetus****vuoden 1966 kansainväliseen lastiviivayleissopimukseen liittyvään vuoden 1988 pöytäkirjaan tehtyjen muutosten voimaansaattamisesta**

Annettu Helsingissä 19 päivänä marraskuuta 2004

Tasavallan presidentin päätöksen mukaisesti, joka on tehty liikenne- ja viestintäministerin esittelystä, säädetään:

1 §  
Vuoden 1966 kansainväliseen lastiviivayleissopimukseen liittyvään vuoden 1988 pöytäkirjaan (SopS 12/2000) Lontoossa 5 päivänä kesäkuuta 2003 Kansainvälisen merenkulkujärjestön meriturvallisuuskomitean päätöksellä MSC.143(77) tehdyt muutokset, jotka tasavallan presidentti on hyväksynyt 16 päivänä kesäkuuta 2004, tulevat voimaan 1

päivänä tammikuuta 2005 niin kuin siitä on sovittu.

2 §  
Muutosten määräykset ovat asetuksena voimassa.

3 §  
Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 2005.

Helsingissä 19 päivänä marraskuuta 2004

**Tasavallan Presidentti****TARJA HALONEN**Liikenne- ja viestintäministeri *Leena Luhtanen*

*(Muutokset ovat nähtävissä ja saatavissa Merenkulkulaitoksessa, joka myös antaa niistä tietoja suomeksi ja ruotsiksi.)*

N:o 994

## Tasavallan presidentin asetus

**ihmishengen turvallisuudesta merellä vuonna 1974 tehtyyn kansainväliseen yleissopimukseen liittyviin kiinteää irtolastia kuljettavien alusten ja öljysäiliöalusten tehostettua tarkastusohjelmaa koskeviin suuntaviivoihin tehtyjen muutosten voimaansaattamisesta**

Annettu Helsingissä 19 päivänä marraskuuta 2004

Tasavallan presidentin päätöksen mukaisesti, joka on tehty liikenne- ja viestintäministerin esittelystä, säädetään:

1 §  
Ihmishengen turvallisuudesta merellä vuonna 1974 tehtyyn kansainväliseen yleissopimukseen (SopS 11/1981) liittyviin kiinteää irtolastia kuljettavien alusten ja öljysäiliöalusten tehostettua tarkastusohjelmaa koskeviin suuntaviivoihin Lontoossa 5 päivänä kesäkuuta 2003 Kansainvälisen merenkulkujärjestön meriturvallisuuskomitean päätöksellä MSC.144(77) tehdyt muutokset, jotka tasavallan presidentti on hyväksynyt 16 päi-

vänä kesäkuuta 2004, tulevat voimaan 1 päivänä tammikuuta 2005 niin kuin siitä on sovittu.

2 §  
Muutosten määräykset ovat asetuksena voimassa.

3 §  
Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 2005.

Helsingissä 19 päivänä marraskuuta 2004

**Tasavallan Presidentti**  
**TARJA HALONEN**

Liikenne- ja viestintäministeri *Leena Luhtanen*

*(Muutokset ovat nähtävinä ja saatavissa Merenkulkulaitoksessa, joka myös antaa niistä tietoja suomeksi ja ruotsiksi.)*

N:o 995

**Oikeusministeriön asetus****velallisen maksukyvyyn arvioinnin perusteista yksityishenkilön velkajärjestelyssä annetun asetuksen muuttamiseksi**

Annettu Helsingissä 18 päivänä marraskuuta 2004

Oikeusministeriön päätöksen mukaisesti *muutetaan* velallisen maksukyvyyn arvioinnin perusteista yksityishenkilön velkajärjestelyssä 30 maaliskuuta 2001 annetun asetuksen (322/2001) 4 § 1 momentti ja 6 a §, sellaisina kuin ne ovat asetuksessa 966/2003, seuraavasti:

4 §

*Muut välttämättömät elinkustannukset*

Muihin välttämättömiin elinkustannuksiin luetaan velallisen ja hänen perheensä ravintomenot, vaatemenot, tavanomaisen suuruiset terveydenhoitomenot sekä henkilökohtaisesta ja kodin puhtaudesta, kodin ylläpidosta, paikallisliikenteen käytöstä, sanomalehden tilauksesta, televisioluovasta, puhelimen käytöstä ja harrastus- ja virkistystoiminnasta aiheutuvat menot sekä muut vastaavat menot. Näistä kustannuksista velallisen ei tarvitse esittää erillistä selvitystä, vaan ne otetaan huomioon kuukautta kohden seuraavan suuruisina:

- 1) yksinäinen henkilö tai yksinhuoltaja 445 euroa;
- 2) avioliitossa tai avioliitonomaisessa suhteessa asuva henkilö tai henkilö, joka asuu yhteistaloudessa toisen täysi-ikäisen henkilön kanssa, 373 euroa;
- 3) velallisen kanssa samassa taloudessa asuva alaikäinen lapsi siten, että ensimmäinen ja toinen lapsi 283 euroa, kolmas ja sitä seuraavat lapset 263 euroa, ja

4) velallisen kanssa samassa taloudessa asuva 17 vuotta täyttänyt lapsi 313 euroa.

6 a §

*Yksityishenkilön velkajärjestelystä annetun lain 35 a §:n mukainen indeksitarkistus*

Jos velallisen tulot kasvavat maksuohjelman merkittyihin tuloihin verrattuna kalenterivuoden aikana vähintään 808 euroa, velallisen on käytettävä velkojensa suoritukseksi kaksi kolmasosaa 808 euroa ylittävästä osasta, ei kuitenkaan sitä määrää, jonka velallinen on välttämättä tarvinnut tulojen hankkimisesta aiheutuneisiin tai muihin menoihinsa.

*Voimaantulo*

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 2005.

Asetusta sovelletaan myös sen voimaan tullessa käräjäoikeudessa vireillä olevassa velkajärjestelyasiassa, jossa maksuohjelmaa

SDK/SÄHKÖINEN PAINOS

N:o 995

ei ole vahvistettu tai jossa velallisen maksu-  
vara lasketaan uudelleen maksuohjelmaa  
muutettaessa. Jos käräjäoikeus on vahvistanut  
maksuohjelman ja muutoksenhakutuomiois-  
tuin palauttaa asian käräjäoikeuteen, asetusta  
sovelletaan, jos velallisen maksuvara on  
tuolloin laskettava uudelleen.

Helsingissä 18 päivänä marraskuuta 2004

Oikeusministeri *Johannes Koskinen*

Ylitarkastaja Pekka Paaermaa